

Formulaire d'inscription au marché fermier /  
*Einschreibeformular Bauernmarkt*

10/05/2020

Je suis / *Ich bin*

- une société / eine Firma  
 une association / ein Verein  
 une personne privée / eine Privatperson

Société / *Firma*

---

Nom et prénom /  
*Name und Vorname*

---

Date et lieu de naissance /  
*Geburtsdatum und -ort*

---

Adresse postale /  
*Postanschrift*

---

C.P. et localité /  
*PLZ und Ort*

---

T. / GSM

---

E-Mail

---

Genre de produits /  
*Art der Produkte*

---

Taille du stand /  
*Größe des Standes*

Longueur/*Länge*

Profondeur/*Tiefe*

---

Genre du stand /  
*Art des Standes*

- Pavillon  
 Parasol / *Schirm*  
 Remorque / *Anhänger*  
 Véhicule de vente / *Verkaufswagen*

**!!! Tout autre véhicule est interdit sur le site du marché ! / !!! Alle anderen Fahrzeuge dürfen nicht auf dem Marktgelände abgestellt werden!**

Besoin en électricité  
*Elektrischer Anschluss*

- Non / *Nein*  
 Oui / *Ja*  
 240 Volt, uniquement éclairage/nur Beleuchtung (max. 1000 Watt)  
 240 Volt, consommation plus élevée/höherer Verbrauch: \_\_\_\_\_ Watt  
 400 Volt, courant triphasé/3 Phasen-Kraftstrom: \_\_\_\_\_ Watt

Eau / *Wasser*

- Oui / *Ja*  
 Non / *Nein*

Remarques /  
*Anmerkungen*

---

**Documents à joindre à la demande / Beizufügende Dokumente**

- Copie recto-verso d'une pièce d'identité en cours de validité / *Kopie des Ausweises*
- Autorisation de commerce / *Kopie der Verkaufserlaubnis*
- Attestation d'assurance responsabilité civile récente / *Bescheinigung der Haftpflichtversicherung*
- Photo(s) du stand / *Fotos vom Verkaufsstand*
- Liste détaillée des marchandises / *Detaillierte Liste der Produkte*
- Formulaire d'inscription dûment rempli et signé / *Vollständig ausgefülltes und unterschriebenes Formular*

**À renvoyer à / Zurückzuschicken an**

Ville de Remich | B.P. 9 | L-5501 Remich | [visit@remich.lu](mailto:visit@remich.lu)  
Délai d'inscription / *Anmeldefrist* : 10/04/2020

**Attention ! Achtung!**

Les dossiers non-complets ne sont pas pris en considération. / *Nicht vollständige Anmeldungen werden nicht berücksichtigt.*

**Taxe de participation / Standgeld**

10 € par stand / *pro Stand*

En signant la présente, vous acceptez la publication d'images de vos produits / votre stand ainsi de vos données de contact dans le cadre de la promotion de l'évènement.

*Im Rahmen der Werbung für die Veranstaltung erklären Sie sich mich mit der Veröffentlichung von Bildern Ihrer Waren / Ihres Standes sowie Ihren Kontaktdaten einverstanden.*

---

Date / *Datum*

---

Signature / *Unterschrift*

Information sur la protection de vos données :

Les informations recueillies sur ce formulaire sont enregistrées dans un fichier informatisé par le service marketing et communication pour établir les listes des participants et à des fins statistiques. Elles sont conservées pendant 10 années et sont destinées à des fins administratives uniquement. Conformément à la loi sur la protection des données européen du 14 avril 2016 (applicable à p. du 25 mai 2018), vous pouvez exercer votre droit d'accès aux données vous concernant et les faire rectifier ou supprimer en contactant le délégué à la protection des données de l'Administration communale de Remich sous [dpd@remich.lu](mailto:dpd@remich.lu).

Die von Ihnen in das Formular eingetragenen Daten werden durch Abteilung „Marketing und Kommunikation“ erfasst, für die Listenführung der Teilnehmer und im Anschluss zu statistischen Zwecken eingesetzt. Ihre Daten werden für die Dauer von 10 Jahren gespeichert und dienen ausschließlich administrativen Zwecken. Gemäß der europäischen Datenschutzverordnung vom 14. April 2016 (anzuwenden ab 25. Mai 2018) können Sie jederzeit Zugang zu Ihren Daten fordern, sowie beantragen diese zu korrigieren oder zu löschen indem Sie sich mit unserem Datenschutzbeauftragten unter [dpd@remich.lu](mailto:dpd@remich.lu) in Verbindung setzen.